

**FICHA DE DADOS DE
SEGURANÇA****SECÇÃO 1: Identificação da substância/mistura e da sociedade/empresa****1.1 Identificador do produto**

Nome do Produto Castrol Radicool SF Premix
UFI: SEE0-40EY-2009-1KXA
Código do produto 467493-DE51
SDS # 467493
Tipo do produto Líquido.

1.2 Utilizações identificadas relevantes da substância ou mistura e utilizações desaconselhadas**Utilizações identificadas**

Uso geral de lubrificantes e massas lubrificantes em veículos ou maquinaria.-Industrial
Uso geral de lubrificantes e massas lubrificantes em veículos ou maquinaria.-Profissional

Utilização da substância ou mistura Refrigerante e anticongelante.
Para aplicações específicas do produto, consultar a Ficha Técnica ou contactar um representante da Companhia.

1.3 Identificação do fornecedor da ficha de dados de segurança

Fornecedor Castrol Holdings Europe B.V.,
d'Arcyweg 76, 3198NA
Europoort
Rotterdam

Castrol Portugal S.A,
Lagoas Park, Edifício 3, 2740-266 Porto Salvo, Parish of Porta Salvo, Municipality of Oeiras

+351 70 750 2030
Endereço de e-mail MSDSadvice@bp.com

1.4 Número de telefone de emergência

NÚMERO DE TELEFONE DE EMERGÊNCIA Carechem: +44 (0) 1235 239 670 (24/7)
Portugal Poison Center Centro de Informação Anti-venenos (CIAV) - Telefone : 800 250 250

SECÇÃO 2: Identificação dos perigos**2.1 Classificação da substância ou mistura**

Definição do produto Mistura

Classificação conforme Regulamentação (EC) 1272/2008 [CLP/GHS]

Acute Tox. 4, H302
Repr. 1B, H360D
STOT RE 2, H373 (rins)

Consultar a Secção 16 para obter o texto integral das declarações H acima referidas.

Consultar as secções 11 e 12 para obter informações mais detalhadas sobre os efeitos sobre a saúde, sintomas e perigos ambientais.

2.2 Elementos do rótulo

UFI: SEE0-40EY-2009-1KXA

Pictogramas de perigo

Palavra-sinal Perigo

Nome do Produto	Castrol Radicool SF Premix	Código do produto	467493-DE51	Página:	1/18
Versão	4	Data de lançamento	11 Janeiro 2024	Formato	Portugal
Data da edição anterior	25 Agosto 2023.	Idioma	PORTUGUÊS		
			(Portugal)		

SECÇÃO 2: Identificação dos perigos

Advertências de perigo	H302 - Nocivo por ingestão. H360D - Pode afectar o nascituro. H373 - Pode afectar os órgãos após exposição prolongada ou repetida. (rins)
Recomendações de prudência	
Geral	P102 - Manter fora do alcance das crianças. P101 - Se for necessário consultar um médico, mostre-lhe a embalagem ou o rótulo.
Prevenção	P201 - Pedir instruções específicas antes da utilização. P280 - Usar luvas de protecção, vestuário de protecção, protecção ocular, protecção facial ou protecção auditiva. P260 - Não respirar o vapor. P270 - Não comer, beber ou fumar durante a utilização deste produto. P264 - Lavar as mãos cuidadosamente após manuseamento.
Resposta	P308 + P313 - EM CASO DE exposição ou suspeita de exposição: Consulte um médico. P301 + P312, P330 - EM CASO DE INGESTÃO: Caso sinta indisposição, contacte um CENTRO DE INFORMAÇÃO ANTIVENENOS ou um médico. Enxaguar a boca.
Armazenamento	P405 - Armazenar em local fechado à chave.
Eliminação	P501 - Descartar o conteúdo e os recipientes de acordo com todas as regulamentações locais, regionais, nacionais e internacionais.
Ingredientes perigosos	Etilenoglicol 2-etilhexanoato de sódio
Elementos de etiquetagem suplementares	Não é aplicável.

Regulamento (CE) N.º 1907/2006 (REACH)

Anexo XVII - Restrições aplicáveis ao fabrico, à colocação no mercado e à utilização de determinadas substâncias perigosas, misturas e artigos

Reservado aos utilizadores profissionais.

Exigências especiais de embalagem

Recipientes que devem dispor de um sistema de fecho de segurança para as crianças

Sim, é aplicável.

Aviso táctil de perigo

Sim, é aplicável.

2.3 Outros perigos

Resultados da avaliação PBT e mPmB

A mistura não corresponde aos critérios aplicáveis às misturas PBT ou mPmB, de acordo com o anexo XIII do Regulamento REACH (CE) n.º 1907/2006.

O produto cumpre os critérios para PBT ou mPmB de acordo com o Regulamento (EC) No. 1907/2006, Anexo XIII

Esta mistura não contém qualquer substância que seja avaliada como sendo PBT ou mPmB.

SECÇÃO 3: Composição/informação sobre os componentes

3.2 Misturas

Definição do produto

Mistura

etilenoglicol. Inibidor de corrosão.

Nome do Produto/ Ingrediente	Identificadores	%	Classificação	Limites específicos de concentração, fatores M e ATEs	Tipo
Etilenoglicol	REACH #: 01-2119456816-28 CE (Comunidade Europeia): 203-473-3 CAS: 107-21-1 Índice: 603-027-00-1	≥50 - ≤75	Acute Tox. 4, H302 STOT RE 2, H373 (rins) (oral)	ATE [Oral] = 500 mg/kg	[1] [2]
2-etilhexanoato de sódio	CE (Comunidade Europeia): 243-283-8 CAS: 19766-89-3	≤3	Repr. 1B, H360D	-	[1]

Nome do Produto	Castrol Radicool SF Premix	Código do produto	467493-DE51	Página: 2/18
Versão 4	Data de lançamento 11 Janeiro 2024	Formato Portugal	Idioma PORTUGUÊS	
Data da edição anterior	25 Agosto 2023.	(Portugal)		

SECÇÃO 3: Composição/informação sobre os componentes

Metil-1h-benzotriazol	REACH #: <1 01-2119979081-35 CE (Comunidade Europeia): 249-596-6 CAS: 29385-43-1	Acute Tox. 4, H302 Repr. 2, H361d Aquatic Chronic 2, H411	ATE [Oral] = 500 mg/ [1] kg
-----------------------	---	---	--------------------------------

Consultar a Secção 16 para obter o texto integral das declarações H acima referidas.

Tipo

[1] Substância classificada como perigosa para a saúde ou para o meio ambiente

[2] Substância com limite de exposição em local de trabalho

O(s) limite(s) de exposição ocupacional, se disponíveis, encontram-se indicados na secção 8.

SECÇÃO 4: Medidas de primeiros socorros

4.1 Descrição das medidas de emergência

Contacto com os olhos

Em caso de contacto, lavar imediatamente os olhos com água em abundância, no mínimo durante 15 minutos. Manter as pálpebras separadas do globo ocular para assegurar uma lavagem minuciosa do olho. Verificar se estão a ser usadas lentes de contacto e nesse caso remove-las. Consulte um médico em caso de irritação.

Contacto com a pele

Em caso de contacto, lave imediatamente a pele com bastante água durante pelo menos 15 minutos enquanto remove as roupas e os sapatos contaminados. Lavar as roupas antes de reutilizá-las. Limpe cuidadosamente os sapatos antes de os reutilizar. Consulte um médico.

Via inalatória

Se inalado, retire-se para o ar fresco. Procure imediatamente um médico.

Ingestão

Não provocar o vômito exceptuando o caso de haver diretrizes do pessoal médico. Nunca dar nada por via oral a uma pessoa inconsciente. Se a pessoa estiver inconsciente, coloque-a em posição de recuperação e procure ajuda médica imediatamente. Procure imediatamente um médico. Se for ingerido, consultar um médico ou um centro antivenenos imediatamente. Consultar um médico com urgência informando-o de que foi ingerido um produto contendo etilenoglicol e de que pode ser necessário um tratamento específico. Transportar a vítima para o hospital com urgência, levando o recipiente, o rótulo ou a ficha de dados de segurança do produto. Não induzir vômitos a menos que essa indicação tenha sido dada por pessoal médico. Nunca dar nada pela boca a uma pessoa inconsciente. Se estiver inconsciente, colocar em posição de recuperação e consultar um médico imediatamente.

Proteção das pessoas que prestam primeiros socorros

Não será tomada nenhuma acção que envolva um risco pessoal ou sem formação adequada. Se ainda houver suspeita da presença de vapores, o salvador deverá utilizar uma máscara adequada ou um aparelho de respiração autónomo. Pode ser perigoso à pessoa que provê ajuda durante a ressuscitação boca-para-boca. Lavar completamente as roupas contaminadas com água antes de removê-las, ou usar luvas.

4.2 Sintomas e efeitos mais importantes, tanto agudos como retardados

Consulte a Secção 11 para obter informações pormenorizadas sobre sintomas e efeitos na saúde.

Efeitos Potenciais Agudos na Saúde

Via inalatória

A inalação de vapores em condições ambientes geralmente não é um problema devido à baixa pressão do vapor.

Ingestão

Nocivo por ingestão. Etilenoglicol: a ingestão de etilenoglicol pode causar acidose metabólica, danos nos rins, depressão do sistema nervoso central e convulsões. A dose letal estimada para humanos é de aproximadamente 100 ml por adulto.

Contacto com a pele

Não apresentou efeitos significativos ou riscos críticos.

Contacto com os olhos

Não apresentou efeitos significativos ou riscos críticos.

Efeitos imediatos e retardados e efeitos crónicos decorrentes de exposição breve e prolongada

Via inalatória

A exposição excessiva por inalação a partículas e aerossóis aéreos pode causar irritação do tracto respiratório.

Ingestão

A ingestão de grandes quantidades pode causar náuseas e diarreia.

Contacto com a pele

O contacto prolongado ou repetido pode remover a gordura da pele e originar irritação cutânea e/ou dermatite.

Contacto com os olhos

Possível risco de ardor ou vermelhidão passageiros em caso de contacto accidental com os olhos.

4.3 Indicações sobre cuidados médicos urgentes e tratamentos especiais necessários

Anotações para o médico

Tratamentos específicos

Etilenoglicol: a irrigação gástrica, o etanol ou o fomepizol podem ter importância no tratamento. Consultar um médico.

Nome do Produto	Castrol Radicool SF Premix	Código do produto	467493-DE51	Página:	3/18
Versão	4	Data de lançamento	11 Janeiro 2024	Formato	Portugal
Data da edição anterior	25 Agosto 2023.			Idioma	PORTUGUÊS
					(Portugal)

SECÇÃO 5: Medidas de combate a incêndios

5.1 Meios de extinção

Meios de extinção adequados	Em caso de incêndio, empregar neblina de água, espuma resistente ao álcool, ou um extintor ou pulverizador de químico seco ou dióxido de carbono.
Meios de extinção inadequados	NÃO utilizar um jato de água. Utilizar um jato de água pode causar a propagação do fogo ao espalhar o produto em combustão.

5.2 Perigos especiais decorrentes da substância ou mistura

Perigos provenientes da substância ou mistura	Em caso de incêndio ou de aquecimento, ocorrerá um aumento da pressão e o contentor poderá rebentar.
Produtos de combustão perigosos	Os produtos da combustão podem incluir o seguinte: óxidos de carbono (CO, CO2) óxido metálico/óxidos

5.3 Recomendações para o pessoal de combate a incêndios

Precauções especiais para bombeiros	Não será tomada nenhuma acção que envolva um risco pessoal ou sem formação adequada. Isolar prontamente o local removendo todas as pessoas da vizinhança do acidente, se houver fogo.
Equipamento especial de protecção para o pessoal destacado para o combate a incêndios	Os bombeiros devem usar equipamentos de protecção adequados e usar um aparelho respiratório autónomo (SCBA) com uma máscara completa operado em modo de pressão positiva. O vestuário para as pessoas envolvidas no combate a incêndios (incluindo capacetes, botas protectoras e luvas) em conformidade com a Norma Europeia EN 469 proporciona um nível básico de protecção no caso de incidentes químicos.

SECÇÃO 6: Medidas a tomar em caso de fugas acidentais

6.1 Precauções individuais, equipamento de protecção e procedimentos de emergência

Para o pessoal não envolvido na resposta à emergência	Contactar o pessoal de emergência. Não será tomada nenhuma acção que envolva um risco pessoal ou sem formação adequada. Evacuar áreas circundantes. Não deixar entrar pessoal desnecessário e não protegido. NÃO tocar ou caminhar sobre produto derramado. O chão pode estar escorregadio; tenha cuidado para evitar cair. Evite inalar vapor ou névoa. Fornecer ventilação adequada. Vestir equipamento de protecção individual apropriado.
Para o pessoal responsável pela resposta à emergência	É extremamente perigoso entrar num espaço confinado ou numa área mal ventilada contaminada com vapor, névoas ou fumos, sem o devido equipamento de protecção respiratória e um sistema de trabalho seguro. Usar aparelho respiratório auto-suficiente. Utilizar um fato de protecção química apropriado. Botas resistentes aos produtos químicos. Consultar também as informações no ponto "Para o pessoal não envolvido na resposta à emergência".

6.2 Precauções a nível ambiental

Evite a dispersão do produto derramado e do escoamento em contacto com o solo, cursos de água, fossas e esgoto. Informe as autoridades competentes se o produto causar poluição ambiental (esgotos, vias fluviais, solo ou ar).

6.3 Métodos e materiais de confinamento e limpeza

Derramamento de pequenas proporções	Interromper o vazamento se não houver riscos. Remover os recipientes da área de derramamento. Absorver com produto inerte e eliminar o produto derramado num recipiente adequado para resíduos. Elimine através de uma empresa de eliminação de resíduos autorizada.
Derramamento de grande escala	Interromper o vazamento se não houver riscos. Remover os recipientes da área de derramamento. Liberação a favor do vento. Impeça a entrada em esgotos, cursos de água, caves ou espaços reduzidos. Os derrames devem ser contidos e recolhidos por meio de materiais absorventes não combustíveis, como por exemplo areia, terra, vermiculite ou terra diatomáceas, e colocados no recipiente para eliminação de acordo com a regulamentação local. O material absorvente contaminado pode causar o mesmo perigo que o produto derramado. Elimine através de uma empresa de eliminação de resíduos autorizada.

6.4 Remissão para outras secções

Consultar a Secção 1 para informações sobre contactos de emergência.
Para obter medidas de combate a incêndios consulte a secção 5.
Consultar a Secção 8 para informações sobre o equipamento de protecção individual apropriado.
Consulte a Secção 12 para precauções ambientais.
Consultar a Secção 13 para mais informações sobre tratamento de resíduos.

Nome do Produto	Castrol Radicool SF Premix	Código do produto	467493-DE51	Página: 4/18
Versão 4	Data de lançamento 11 Janeiro 2024	Formato Portugal	Idioma PORTUGUÊS	
Data da edição anterior	25 Agosto 2023.	(Portugal)		

SECÇÃO 7: Manuseamento e armazenagem

As informações constantes nesta secção contêm conselhos e orientações genéricos. A lista de utilizações identificadas apresentada na Secção 1 deve ser consultada para verificar se existe alguma informação relativa ao uso indicada no(s) cenário(s) de exposição.

7.1 Precauções para um manuseamento seguro

Medidas de proteção

✓ Vestir equipamento de protecção individual apropriado. Evitar a exposição - obter instruções específicas antes da utilização. Evite a exposição durante a gravidez. Não manuseie o produto antes de ter lido e percebido todas as precauções de segurança. Não deixar entrar em contacto com os olhos, a pele ou a roupa. Não respirar vapor ou névoa. Não ingerir. Se durante o uso normal do material existe o risco respiratório, usar apenas com ventilação adequada ou utilizar um respirador apropriado. Manter no recipiente original ou num recipiente alternativo aprovado, feito com material compatível; manter firmemente fechado quando não estiver em uso. Não reutilizar o recipiente. Os recipientes vazios retêm resíduos do produto e podem ser perigosos.

Recomendações gerais sobre higiene ocupacional

Comer, beber e fumar deve ser proibido na área onde o produto é manuseado, armazenado e processado. Lavar-se cuidadosamente depois da manipulação. Retirar o vestuário contaminado e o equipamento de protecção antes de entrar em áreas destinadas à alimentação. Consultar também a Secção 8 para mais informações sobre medidas de higiene.

7.2 Condições de armazenagem segura, incluindo eventuais incompatibilidades

✓ Armazenar em conformidade com a regulamentação local. Armazenar em área seca, fresca e bem ventilada, afastada de materiais incompatíveis (consultar secção 10). Armazenar em local fechado à chave. Manter longe do calor e da luz solar directa. Manter o recipiente bem fechado e vedado até que esteja pronto para uso. Os recipientes abertos devem ser selados cuidadosamente e mantidos em posição vertical para evitar fugas. Armazenar e utilizar apenas em equipamento/recipientes concebidos para serem utilizados com este produto. Não armazene em recipientes sem rótulos.

Inadequado

Exposição prolongada a temperatura elevada

7.3 Utilização(ões) final(is) específica(s)

Recomendações

Consultar a secção 1.2 e os cenários de Exposição em anexo, se aplicável.

SECÇÃO 8: Controlo da exposição/Protecção individual

As informações constantes nesta secção contêm conselhos e orientações genéricos. A lista de utilizações identificadas apresentada na Secção 1 deve ser consultada para verificar se existe alguma informação relativa ao uso indicada no(s) cenário(s) de exposição.

8.1 Parâmetros de controlo

Limites de exposição ocupacional

Nome do Produto/Ingrediente	Valores-limite de exposição
Etilenoglicol	Instituto Português da Qualidade (Portugal). VLE-CM: 100 mg/m ³ Publicado/revisto: 11/2014 Formulário: Apenas aerossol

Embora se possam apresentar nesta secção os LEPs específicos de certos componentes, podem estar presentes outros componentes em qualquer neblina, vapor ou pó produzido. Portanto os LEPs específicos podem não ser aplicáveis ao produto todo e são fornecidos apenas como orientação.

Procedimentos de monitorização recomendados

Deve ser feita menção às normas de monitorização, como as seguintes: Norma Europeia EN 689 (Atmosferas dos locais de trabalho - Guia para a apreciação da exposição por inalação a agentes químicos por comparação com valores-limite e estratégia de medição) Norma Europeia EN 14042 (Atmosferas dos locais de trabalho - Guia para a aplicação e utilização de procedimentos para a apreciação da exposição a agentes químicos e biológicos) Norma Europeia EN 482 (Atmosferas dos locais de trabalho - Requisitos gerais do desempenho dos procedimentos de medição de agentes químicos) Será ainda necessária a referência a documentos nacionais de orientação para a determinação de substâncias perigosas.

Índices de exposição biológica

Nome do Produto/Ingrediente	Exposure indices
No exposure indices known.	

Nível derivado de exposição sem efeitos

Nome do Produto	Castrol Radicool SF Premix	Código do produto	467493-DE51	Página:	5/18
Versão	4	Data de lançamento	11 Janeiro 2024	Formato	Portugal
Data da edição anterior	25 Agosto 2023.			Idioma	PORTUGUÊS
					(Portugal)

SECÇÃO 8: Controlo da exposição/Protecção individual

Nome do Produto/ Ingrediente	Tipo	Exposição	Valor	População	Efeitos	
2-etilhexanoato de sódio	DNEL	Longa duração Via inalatória	-	35 mg/m³	Trabalhadores	Local
	DNEL	Longa duração Via cutânea	-	106 mg/kg bw/ dia	Trabalhadores	Sistémico
	DNEL	Longa duração Via inalatória	-	7 mg/m³	População geral	Local
	DNEL	Longa duração Via cutânea	-	53 mg/kg bw/dia	População geral	Sistémico
	DNEL	Longa duração Via inalatória	-	14 mg/m³	Trabalhadores	Sistémico
	DNEL	Longa duração Via cutânea	-	2 mg/kg bw/dia	Trabalhadores	Sistémico
	DNEL	Longa duração Via inalatória	-	3.5 mg/m³	População geral	Sistémico
	DNEL	Longa duração Via cutânea	-	1 mg/kg bw/dia	População geral	Sistémico
	DNEL	Longa duração Via oral	-	1 mg/kg bw/dia	População geral	Sistémico

Concentração previsível sem efeito

Nome do Produto/Ingrediente	Detalhe do compartimento	Valor	Detalhe do método
2-etilhexanoato de sódio	Água doce	0.36 mg/l	-
	Água salgada	0.036 mg/l	-

8.2 Controlo da exposição

Controlos técnicos adequados

Fornecer ventilação de escape ou outros controlos de engenharia para manter as concentrações atmosféricas relevantes a níveis inferiores aos dos respectivos limites de exposição profissional.

Todas as actividades que envolvam químicos deverão ser avaliadas em relação aos riscos para a saúde de modo a garantir que as exposições são devidamente controladas. O equipamento de protecção individual apenas deverá ser considerado após outros tipos de medidas de controlo (por exemplo, controlos técnicos) terem sido convenientemente avaliados. O vestuário de protecção pessoal deve obedecer às normas apropriadas, devendo ser próprio para ser utilizado e devendo ser mantido em boas condições. Consulte o seu fornecedor de equipamento de protecção pessoal, obtendo conselhos sobre a selecção do vestuário e as normas aplicáveis ao mesmo. Para obter mais informações, contactar a organização nacional de padrões.

A decisão final sobre o equipamento de protecção a utilizar dependerá da avaliação dos riscos. É importante assegurar que todos os artigos de equipamento de protecção pessoal sejam compatíveis.

Medidas de protecção individual

Medidas de Higiene

Lave muito bem as mãos, antebraços e rosto após manusear os produtos químicos, antes de usar o lavatório, comer, fumar e ao término do período de trabalho. Assegurar que os locais de lavagem de olhos e os chuveiros de segurança estão próximos dos locais de trabalho.

Protecção respiratória

Em caso de ventilação insuficiente, usar equipamento respiratório adequado. A selecção adequada do tipo de protecção respiratória depende dos químicos que se pretende manipular, das condições de trabalho e de utilização e das condições do equipamento respiratório. Devem implementar-se procedimentos de segurança para cada situação. A selecção do equipamento de protecção respiratória deve ser feita com o apoio do fornecedor/fabricante e deve ter por base uma avaliação completa das condições de trabalho.

Protecção ocular/facial

Óculos de segurança com protecções laterais.

Protecção da pele

Protecção das mãos

Informações gerais:

Os procedimentos de segurança deve ser desenvolvidos para cada aplicação, uma vez que os ambientes de trabalho específicos e as práticas de manipulação de materiais variam. A escolha correta de luvas de protecção depende dos químicos que são manipulados e das condições de trabalho e utilização. A maioria das luvas oferece protecção apenas por um tempo limitado até terem de ser descartadas e substituídas (mesmo as melhores luvas resistentes a químicos se gastam após exposições químicas repetidas).

As luvas devem ser escolhidas seguindo as indicações do fornecedor/fabricante e considerando uma avaliação completa das condições de trabalho.

Nome do Produto	Castrol Radicool SF Premix	Código do produto	467493-DE51	Página:	6/18
Versão	4	Data de lançamento	11 Janeiro 2024	Formato	Portugal
Data da edição anterior	25 Agosto 2023.			Idioma	PORTUGUÊS
					(Portugal)

SECÇÃO 8: Controlo da exposição/Proteção individual

Recomenda-se: luvas de nitrilo.

Luvas de neopreno.

Tempo de perfuração:

Os dados da duração de exposição são criados pelos fabricantes de luvas sob condições de teste em laboratório e representam o tempo esperado de resistência de permeabilização eficiente fornecida pela luva. É importante ter em conta as condições de trabalho reais quando se seguem as recomendações da duração de exposição. Informe-se sempre com o seu fornecedor de luvas para obter informação técnica atualizada acerca da duração de exposição do tipo de luvas recomendadas.

As nossas recomendações na escolha de luvas são as seguintes:

Contacto contínuo:

Luvas com a duração mínima de exposição de 240 minutos ou superior a 480 minutos, se houver luvas apropriadas.

Se não houver luvas apropriadas que ofereçam esse nível de proteção, as luvas com duração de exposição inferior podem ser aceitáveis desde que sejam determinados e seguidos regimes de substituição e manutenção das luvas apropriados.

Proteção de salpicos/curta-duração:

Recomenda-se a duração de exposição mencionada acima.

Reconhece-se que para exposições momentâneas, de curta-duração, luvas com durações de exposição inferiores podem ser geralmente utilizadas. Por conseguinte, regimes de substituição e manutenção apropriados devem ser determinados e rigorosamente seguidos.

Espessura das luvas:

Para aplicações gerais, é aconselhado o uso de luvas com uma espessura geralmente superior a 0,35 mm.

É importante salientar que a espessura das luvas não é obrigatoriamente um bom indício para a resistência das luvas a um químico específico, uma vez que a eficiência da permeação das luvas dependerá da composição específica do material das luvas. Assim, a seleção das luvas deverá basear-se nos requisitos da tarefa e no conhecimento dos tempos de rutura.

A espessura das luvas também poderá variar em função do fabricante, do tipo e do modelo das luvas. Assim, os dados técnicos do fabricante deverão ser sempre tidos em conta, de modo a garantir uma seleção das luvas mais adequadas à tarefa.

Nota: Em função da atividade a ser realizada, poderão ser necessárias luvas de diferentes espessuras para tarefas específicas. Por exemplo:

- Poderá ser necessário o uso de luvas mais finas (iguais ou inferiores a 0,1 mm) nos casos em que seja importante uma elevada destreza manual. Contudo, estas luvas poderão oferecer apenas uma proteção de curta duração e destinar-se-ão em geral a uma única utilização, após a qual serão eliminadas.

- Poderá ser necessário o uso de luvas mais grossas (iguais ou superiores a 3 mm) nos casos em que exista um risco mecânico (bem como químico), ou seja, nos casos em que exista probabilidade de abrasão ou perfuração.

Pele e corpo

A utilização de vestuário de proteção constitui boa prática industrial.

O equipamento de proteção pessoal para o corpo deveria ser selecionado de acordo com a tarefa executada e os riscos envolvidos e antes da manipulação do produto um especialista deveria aprovar.

Os fatos-macacos de algodão ou algodão e poliéster oferecem apenas um nível de proteção leve, contra as contaminações superficiais que não ensopem o vestuário até atingirem a pele. Os fatos-macacos devem ser lavados a intervalos regulares. Sempre que o risco de exposição dérmica seja elevado (ex. ao limpar derrames ou caso exista o risco da presença de salpicos) será necessário utilizar aventais de materiais resistentes aos produtos químicos e/ou fatos químicos impermeáveis e botas.

Nome do Produto	Castrol Radicool SF Premix	Código do produto	467493-DE51	Página:	7/18
Versão	4	Data de lançamento	11 Janeiro 2024	Formato	Portugal
Data da edição anterior	25 Agosto 2023.			Idioma	PORTUGUÊS
					(Portugal)

SECÇÃO 8: Controlo da exposição/Proteção individual

Consultar as normas:

Proteção respiratória: EN 529
 luvas: EN 420, EN 374
 Protecção dos olhos: EN 166
 Semi-máscara de filtragem: EN 149
 Semi-máscara de filtragem com válvula: EN 405
 Semi-máscara: EN 140 com filtro
 Máscara completa: EN 136 com filtro
 Filtros de partículas: EN 143
 Filtros de gás/combinados: EN 14387

Controlo da exposição ambiental

As emissões providas da ventilação ou do equipamento de trabalho devem ser verificadas para garantir que estão conforme as exigências da legislação de protecção ambiental. Nalguns casos, serão necessários purificadores de fumos, filtros ou modificações de engenharia ao equipamento para reduzir as emissões para níveis aceitáveis.

SECÇÃO 9: Propriedades físico-químicas

As condições de medida de todas as propriedades são a uma temperatura e pressão normais salvo indicação em contrário.

9.1 Informações sobre propriedades físicas e químicas de base

Estado físico	Líquido.																																	
Cor	cor-de-rosa. Violeta.																																	
Odor	Não disponível.																																	
Limiar olfativo	Não disponível.																																	
Ponto de fusão/ponto de congelação	Não disponível.																																	
Ponto de ebulição inicial e intervalo de ebulição	Não disponível.																																	
Inflamabilidade	Não disponível.																																	
Limite superior e inferior de explosividade	Não disponível.																																	
Ponto de inflamação	Vaso fechado: Não é aplicável. [O conteúdo de água interfere com a determinação do ponto de inflamação.]																																	
Temperatura de autoignição	<table border="1"> <thead> <tr> <th>Nome do Ingrediente</th> <th>°C</th> <th>°F</th> <th>Método</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>etilenoglicol</td> <td>398</td> <td>748.4</td> <td></td> </tr> </tbody> </table>	Nome do Ingrediente	°C	°F	Método	etilenoglicol	398	748.4																										
Nome do Ingrediente	°C	°F	Método																															
etilenoglicol	398	748.4																																
Temperatura de decomposição	Não disponível.																																	
pH	7.5 para 9 [Conc. (% p/p): 100%]																																	
Viscosidade cinemática	Não disponível.																																	
Solubilidade	Não disponível.																																	
Coefficiente de partição n-octanol/água (log Valor)	Não é aplicável.																																	
Pressão de vapor	<table border="1"> <thead> <tr> <th rowspan="2">Nome do Ingrediente</th> <th colspan="2">Pressão de vapor a 20 °C</th> <th colspan="3">Pressão de vapor a 50 °C</th> </tr> <tr> <th>mm Hg</th> <th>kPa</th> <th>Método</th> <th>mm Hg</th> <th>kPa</th> <th>Método</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>etilenoglicol</td> <td>0.09</td> <td>0.012</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Água</td> <td>23.8</td> <td>3.2</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>2-etilhexanoato de sódio</td> <td><0.000000008</td> <td><0.000000011</td> <td></td> <td><0.000000008</td> <td><0.000000011</td> <td></td> </tr> </tbody> </table>	Nome do Ingrediente	Pressão de vapor a 20 °C		Pressão de vapor a 50 °C			mm Hg	kPa	Método	mm Hg	kPa	Método	etilenoglicol	0.09	0.012					Água	23.8	3.2					2-etilhexanoato de sódio	<0.000000008	<0.000000011		<0.000000008	<0.000000011	
Nome do Ingrediente	Pressão de vapor a 20 °C		Pressão de vapor a 50 °C																															
	mm Hg	kPa	Método	mm Hg	kPa	Método																												
etilenoglicol	0.09	0.012																																
Água	23.8	3.2																																
2-etilhexanoato de sódio	<0.000000008	<0.000000011		<0.000000008	<0.000000011																													

Densidade e/ou Densidade relativa >1000 kg/m³ (>1 g/cm³) a 15°C

Densidade relativa do vapor Não disponível.

Características das partículas

Tamanho mediano de partícula Não é aplicável.

9.2 Outras informações

Taxa de evaporação Não disponível.

Propriedades explosivas Não disponível.

Propriedades comburentes Não disponível.

Nome do Produto	Castrol Radicool SF Premix	Código do produto	467493-DE51	Página:	8/18
Versão	4	Data de lançamento	11 Janeiro 2024	Formato	Portugal
Data da edição anterior	25 Agosto 2023.			Idioma	PORTUGUÊS
					(Portugal)

SECÇÃO 10: Estabilidade e reatividade

- 10.1 Reatividade** Não estão disponíveis dados de teste específicos para este produto. Para obter informações adicionais consulte as Condições a evitar e Materiais incompatíveis.
- 10.2 Estabilidade química** O produto é estável.
- 10.3 Possibilidade de reacções perigosas** Em condições normais de armazenamento e utilização não ocorrem reacções perigosas. Em condições normais de armazenamento e uso não ocorre polimerização perigosa.
- 10.4 Condições a evitar** Evite todas as fontes possíveis de ignição (faísca ou chama).
- 10.5 Materiais incompatíveis** Reactivo ou incompatível com os seguintes materiais: materiais oxidantes.
- 10.6 Produtos de decomposição perigosos** Sob condições normais de armazenamento e uso, não se originarão produtos de decomposição perigosos.

SECÇÃO 11: Informação toxicológica

11.1 Informações sobre as classes de perigo, tal como definidas no Regulamento (CE) n.º 1272/2008

Estimativas da toxicidade aguda

Nome do Produto/Ingrediente	Via oral (mg/kg)	Via cutânea (mg/kg)	Inalação (gases) (ppm)	Inalação (vapores) (mg/l)	Inalação (poeiras e névoas) (mg/l)
Castrol Radicool SF Premix	1001.6	N/A	N/A	N/A	N/A
etilenoglicol	500	N/A	N/A	N/A	N/A
Metil-1h-benzotriazol	500	N/A	N/A	N/A	N/A

Informações sobre vias de exposição prováveis Vias de entrada previstas: Via cutânea, Via inalatória, Olhos.

Efeitos Potenciais Agudos na Saúde

- Via inalatória** A inalação de vapores em condições ambientes geralmente não é um problema devido à baixa pressão do vapor.
- Ingestão** Nocivo por ingestão. Etilenoglicol: a ingestão de etilenoglicol pode causar acidose metabólica, danos nos rins, depressão do sistema nervoso central e convulsões. A dose letal estimada para humanos é de aproximadamente 100 ml por adulto.
- Contacto com a pele** Não apresentou efeitos significativos ou riscos críticos.
- Contacto com os olhos** Não apresentou efeitos significativos ou riscos críticos.


Sintomas relacionados com as características físicas, químicas e toxicológicas

- Via inalatória** Pode ser nocivo por inalação, se ocorrer a exposição a vapores, névoas ou fumos resultantes de produtos da decomposição térmica.
- Ingestão** Não há dados específicos.
- Contacto com a pele** Não há dados específicos.
- Contacto com os olhos** Não há dados específicos.

Efeitos imediatos e retardados e efeitos crónicos decorrentes de exposição breve e prolongada

- Via inalatória** A exposição excessiva por inalação a partículas e aerossóis aéreos pode causar irritação do tracto respiratório.
- Ingestão** A ingestão de grandes quantidades pode causar náuseas e diarreia.
- Contacto com a pele** O contacto prolongado ou repetido pode remover a gordura da pele e originar irritação cutânea e/ou dermatite.
- Contacto com os olhos** Possível risco de ardor ou vermelhidão passageiros em caso de contacto accidental com os olhos.

Efeitos Potenciais Crónicos na Saúde

- Geral** Pode afectar os órgãos após exposição prolongada ou repetida. Pode afectar os órgãos após exposição prolongada ou repetida. (rins)
- Carcinogenicidade** Não apresentou efeitos significativos ou riscos críticos.
- Mutagenicidade** Não apresentou efeitos significativos ou riscos críticos.
- Efeitos no desenvolvimento**  Pode afectar o nascituro. Têm sido observadas malformações congénitas e diminuição do peso fetal em animais de laboratório repetidamente alimentados com grandes quantidades de etilenoglicol durante a gravidez.
- Efeitos na fertilidade** Não apresentou efeitos significativos ou riscos críticos.

Nome do Produto	Castrol Radicool SF Premix	Código do produto	467493-DE51	Página:	9/18
Versão	4	Data de lançamento	11 Janeiro 2024	Formato	Portugal
Data da edição anterior	25 Agosto 2023.			Idioma	PORTUGUÊS
					(Portugal)

SECÇÃO 11: Informação toxicológica

11.2 Informações sobre outros perigos

11.2.1 Propriedades desreguladoras do sistema endócrino

Não disponível.

Observações - Desregulador endócrino - Saúde Não disponível.

11.2.2 Outras informações

Não disponível.

SECÇÃO 12: Informação ecológica

12.1 Toxicidade

Perigos para o ambiente Não classificado como perigoso

12.2 Persistência e degradabilidade

Previsto para ser biodegradável.

12.3 Potencial de bioacumulação

Este produto não deve provocar bioacumulação através das cadeias alimentares no meio-ambiente.

12.4 Mobilidade no solo

Coefficiente de Partição Solo/Água (K_{oc}) Não disponível.

Mobilidade Os derrames podem penetrar no solo provocando a contaminação dos lençóis de água subterrâneos.

12.5 Resultados da avaliação PBT e mPmB

A mistura não corresponde aos critérios aplicáveis às misturas PBT ou mPmB, de acordo com o anexo XIII do Regulamento REACH (CE) n.º 1907/2006.

12.6 Propriedades desreguladoras do sistema endócrino Não disponível.

Observações - Desregulador endócrino - Ambiente Não disponível.

Outras Informações Ecológicas Miscível com água.

12.7 Outros efeitos adversos Não apresentou efeitos significativos ou riscos críticos.

SECÇÃO 13: Considerações relativas à eliminação

As informações constantes nesta secção contêm conselhos e orientações genéricos. A lista de utilizações identificadas apresentada na Secção 1 deve ser consultada para verificar se existe alguma informação relativa ao uso indicada no(s) cenário(s) de exposição.

13.1 Métodos de tratamento de resíduos

Produto

Métodos de eliminação Fluido não-diluído Sempre que possível, o produto deve ser encaminhado para reciclagem. A eliminação deve ser efectuada por pessoal autorizado/entidades autorizadas para eliminar resíduos de acordo com os regulamentos locais. Fluido diluído Não eliminar o fluido diluído nos sistemas de esgotos, a não ser que os regulamentos locais o autorizem. Eliminar segundo os métodos aprovados pelas autoridades locais ou através de uma empresa de eliminação de resíduos industriais devidamente autorizada para o efeito.

Resíduo Perigoso Sim.

Catálogo de Resíduos Europeu (EWC)

Código do resíduo	Designação do resíduo
16 01 14*	fluidos anticongelantes contendo substâncias perigosas

No entanto, uma utilização diferente da prevista e/ou a presença de quaisquer contaminantes potenciais podem exigir a utilização de um código alternativo para a eliminação de resíduos, código esse que deve ser estabelecido pelo utilizador final.

Embalagem

Nome do Produto	Castrol Radicool SF Premix	Código do produto	467493-DE51	Página: 10/18
Versão 4	Data de lançamento 11 Janeiro 2024	Formato Portugal	Idioma PORTUGUÊS	
Data da edição anterior	25 Agosto 2023.	(Portugal)		

SECÇÃO 13: Considerações relativas à eliminação

Métodos de eliminação	Sempre que possível, o produto deve ser encaminhado para reciclagem. A eliminação deve ser efectuada por pessoal autorizado/entidades autorizadas para eliminar resíduos de acordo com os regulamentos locais.
Precauções especiais	Não se desfazer deste produto e do seu recipiente sem tomar as precauções de segurança devidas. Há que ter cautela no manuseamento de recipientes vazios que não tenham sido limpos ou lavados. Recipientes vazios ou revestimentos podem reter alguns resíduos do produto. Os recipientes vazios representam um risco de incêndio pois podem conter resíduos de produtos inflamáveis ou vapores. Nunca soldar ou expor ao fogo recipientes vazios. Evite a dispersão do produto derramado e do escoamento em contacto com o solo, cursos de água, fossas e esgoto.
Outras informações	Fluido não-diluído Sempre que possível, o produto deve ser encaminhado para reciclagem. A eliminação deve ser efectuada por pessoal autorizado/entidades autorizadas para eliminar resíduos de acordo com os regulamentos locais. Fluido diluído Não eliminar o fluido diluído nos sistemas de esgotos, a não ser que os regulamentos locais o autorizem. Eliminar segundo os métodos aprovados pelas autoridades locais ou através de uma empresa de eliminação de resíduos industriais devidamente autorizada para o efeito.
Referências	Decisão da Comissão 2014/955/UE, de 18 de dezembro de 2014 Directiva da Comissão 2008/98/CE, de 19 de novembro de 2008

SECÇÃO 14: Informações relativas ao transporte

	ADR/RID	ADN	IMDG	IATA
14.1 Número da ONU ou número de ID	Não regulado.	Não regulado.	Não regulado.	Não regulado.
14.2 Designação oficial de transporte da ONU	-	-	-	-
14.3 Classes de perigo para efeitos de transporte	-	-	-	-
14.4 Grupo de embalagem	-	-	-	-
14.5 Perigos para o ambiente	Não.	Não.	Não.	Não.
Informações adicionais	-	-	-	-

14.6 Precauções especiais para o utilizador Não disponível.

14.7 Transporte marítimo a granel em conformidade com os instrumentos da OMI Não disponível.

SECÇÃO 15: Informação sobre regulamentação

15.1 Regulamentação/legislação específica para a substância ou mistura em matéria de saúde, segurança e ambiente
[Regulamento \(CE\) N° 1907/2006 \(REACH\)](#)

[Anexo XIV - Lista das substâncias sujeitas a autorização](#)

[Anexo XIV](#)

Nenhum dos componentes está incluído em qualquer lista.

[Substâncias que suscitam elevada preocupação](#)

Nenhum dos componentes está incluído em qualquer lista.

[Regulamento \(CE\) N° 1907/2006 \(REACH\)](#)

Nome do Produto	Castrol Radicool SF Premix	Código do produto	467493-DE51	Página: 11/18
Versão 4	Data de lançamento 11 Janeiro 2024	Formato Portugal	Idioma PORTUGUÊS	
Data da edição anterior	25 Agosto 2023.	(Portugal)		

SECÇÃO 15: Informação sobre regulamentação

Anexo XVII - Restrições aplicáveis ao fabrico, à colocação no mercado e à utilização de determinadas substâncias perigosas, misturas e artigos

Reservado aos utilizadores profissionais.

Outros regulamentos

Situação no REACH

A empresa, identificada na secção 1, comercializa este produto na UE em conformidade com os requisitos actuais do REACH.

Inventário dos Estados Unidos (TSCA 8b) (Lei de Controlo de Substâncias Tóxicas)

Não determinado.

Inventário Australiano de Substâncias Químicas (AIIC)

Todos os componentes são listados ou isentos.

Inventário do Canadá

Todos os componentes são listados ou isentos.

Inventário da China (IECSC) (Inventário das Substâncias Químicas Existentes na China)

Todos os componentes são listados ou isentos.

Inventário do Japão (CSCL)

Todos os componentes são listados ou isentos.

Inventário da Coreia (KECI) (Inventário Coreano dos Químicos Existentes)

Todos os componentes são listados ou isentos.

Inventário das Filipinas (PICCS) (Inventário Filipino de Químicos e Substâncias Químicas)

Todos os componentes são listados ou isentos.

Inventário de Substâncias Químicas de Taiwan (TCSI)

Todos os componentes são listados ou isentos.

Substâncias que empobrecem a camada de ozono (1005/2009/UE)

Não listado.

Prévia Informação e Consentimento (PIC) (649/2012/UE)

Não listado.

poluentes orgânicos persistentes

Não listado.

UE - Directiva quadro da água - Substâncias prioritárias

Nenhum dos componentes está incluído em qualquer lista.

Directiva Seveso

Este produto não é controlado pela Directiva Seveso.

15.2 Avaliação da segurança química

Uma avaliação de segurança química foi realizada para uma ou mais substâncias desta mistura. Não foi realizada uma avaliação da segurança química da mistura.

SECÇÃO 16: Outras informações

Abreviaturas e siglas

ADN = Disposições Europeias relativas ao Transporte Internacional de Carga Perigosa por via marítima
 ADR = Acordo Europeu relativo ao Transporte Internacional de Carga Perigosa por via terrestre
 ATE = Toxicidade Aguda Estimada
 BCF = Factor de Bioconcentração
 CAS = Chemical Abstracts Service
 CLP = Regulamentação para classificação, rotulagem e embalagem [Regulamentação (EC) No. 1272/2008]
 CSA = Avaliação de Segurança do Químico

Nome do Produto	Castrol Radicool SF Premix	Código do produto	467493-DE51	Página: 12/18
Versão 4	Data de lançamento 11 Janeiro 2024	Formato Portugal	Idioma PORTUGUÊS	
Data da edição anterior	25 Agosto 2023.	(Portugal)		

SECÇÃO 16: Outras informações

CSR = Relatório de Segurança do Químico
 DMEL = Nível Derivado de Efeito Mínimo
 DNEL = Nível Derivado sem Efeito
 EINECS = Inventário Europeu de Substâncias Químicas Comerciais Existentes
 ES = Cenário de Exposição
 EUH declaração = CLP-declaração de perigos específicos
 EWC = Catálogo Europeu de Resíduos
 GHS = Sistema Harmonizado Globalmente para a Classificação e Rotulagem de Produtos Químicos
 IATA = Associação Internacional de Transporte Aéreo
 IBC = Recipiente intermediário a granel
 IMDG = Transporte Marítimo Internacional de Material Perigoso
 LogPow = logaritmo do octanol/coeficiente de partição da água
 MARPOL = Convenção Internacional para a Prevenção da poluição por Navios, 1973 alterada pelo Protocolo de 1978. ("Marpol" = poluição da marinha)
 OECD = Organização para o Desenvolvimento e Cooperação Económica
 PBT = Persistente, Bioacumulável e Tóxico
 PNEC = Concentração previsível sem efeito
 REACH = Registro, Avaliação, Autorização e Restrição de Químicos Regulamentados [Regulamentação (EC) No. 1907/2006]
 RID = Regulamento relativo ao Transporte Ferroviário Internacional de Material Perigoso
 RRN = REACH Número de Registro
 SADT = Temperatura de Decomposição auto-acelerada
 SVHC = Substâncias de Grande Preocupação
 STOT-RE = Toxicidade em órgãos alvos - Exposição Repetida
 STOT-SE = Toxicidade em órgãos alvos - Simples Exposição
 TWA = Média ponderada no tempo
 UN = Nações Unidas
 UVCB = Substância hidrocarbonatada complexa
 VOC = Compostos Orgânicos Voláteis
 mPmB = Muito Persistente e Muito Bioacumulável
 Varia = pode conter um ou mais dos seguintes 64741-88-4 / RRN 01-2119488706-23, 64741-89-5 / RRN 01-2119487067-30, 64741-95-3 / RRN 01-2119487081-40, 64741-96-4 / RRN 01-2119483621-38, 64742-01-4 / RRN 01-2119488707-21, 64742-44-5 / RRN 01-2119985177-24, 64742-45-6, 64742-52-5 / RRN 01-2119467170-45, 64742-53-6 / RRN 01-2119480375-34, 64742-54-7 / RRN 01-2119484627-25, 64742-55-8 / RRN 01-2119487077-29, 64742-56-9 / RRN 01-2119480132-48, 64742-57-0 / RRN 01-2119489287-22, 64742-58-1, 64742-62-7 / RRN 01-2119480472-38, 64742-63-8, 64742-65-0 / RRN 01-2119471299-27, 64742-70-7 / RRN 01-2119487080-42, 72623-85-9 / RRN 01-211955262-43, 72623-86-0 / RRN 01-2119474878-16, 72623-87-1 / RRN 01-2119474889-13

Procedimento utilizado para derivar a classificação de acordo com o regulamento (CE) N.º 1272/2008 [CLP/GHS]

Classificação	Justificação
Acute Tox. 4, H302 Repr. 1B, H360D STOT RE 2, H373 (rins)	Método de cálculo Método de cálculo Método de cálculo

Texto completo das declarações H abreviadas

H302
 H360D
 H361d
 H373
 H411

Nocivo por ingestão.
 Pode afectar o nascituro.
 Suspeito de afectar o nascituro.
 Pode afectar os órgãos após exposição prolongada ou repetida.
 Tóxico para os organismos aquáticos com efeitos duradouros.

Texto completo das classificações [CLP/GHS]

Acute Tox. 4
 Aquatic Chronic 2

Repr. 1B
 Repr. 2
 STOT RE 2

TOXICIDADE AGUDA - Categoria 4
 PERIGO (CRÓNICO) DE LONGO PRAZO PARA O AMBIENTE AQUÁTICO - Categoria 2
 TOXICIDADE REPRODUTIVA - Categoria 1B
 TOXICIDADE REPRODUTIVA - Categoria 2
 TOXICIDADE PARA ÓRGÃOS-ALVO ESPECÍFICOS - EXPOSIÇÃO REPETIDA - Categoria 2

História

Data de lançamento/ Data da revisão 11/01/2024.
Data da edição anterior 25/08/2023.
Preparado por Product Stewardship

Indicar as informações que foram alteradas em relação à versão anterior.

Observação ao Leitor

Nome do Produto	Castrol Radicool SF Premix	Código do produto	467493-DE51	Página: 13/18
Versão 4	Data de lançamento 11 Janeiro 2024	Formato Portugal	Idioma PORTUGUÊS	
Data da edição anterior	25 Agosto 2023.	(Portugal)		

SECÇÃO 16: Outras informações

Tomaram-se todas as medidas possíveis para garantir que esta folha de dados e as informações de saúde, segurança e ambientais nela contidas sejam exactas na data abaixo indicada. Não se faz nenhuma garantia ou representação, expressa ou implícita, sobre a exactidão ou plenitude dos dados e informações contidos nesta folha de dados. Os dados e os conselhos fornecidos aplicam-se sempre que o produto seja vendido para a aplicação ou aplicações referidas. Não deverá utilizar o produto em aplicações, que não sejam as estipuladas, sem consultar alguém da BP Group. O utilizador tem a obrigação de avaliar e utilizar este produto de forma segura e de aderir a todas as leis e regulamentos aplicáveis. O grupo BP não se responsabiliza por nenhuma perda e danos ou lesões que resultem de uma utilização diferente daquela que se indicou em relação a este material, nem por qualquer falta em aderir às recomendações ou por quaisquer perigos inerentes à natureza do material. Os compradores deste produto para fornecimento a terceiros, para utilizar no trabalho, têm a obrigação de adoptar todas as medidas necessárias no sentido de garantir que todas as pessoas que manuseiem ou utilizem este produto tenham acesso às informações contidas nesta folha. A entidade patronal tem o dever de participar ao empregados e outras pessoas que possam ser afectadas por quaisquer dos perigos descritos nesta folha, todas as precauções que devam ser adoptadas. Pode entrar em contacto com o Grupo BP para assegurar-se de que este documento é a última versão disponível. É estritamente proibido efectuar alterações a este documento.

Nome do Produto	Castrol Radicool SF Premix	Código do produto	467493-DE51	Página:	14/18		
Versão	4	Data de lançamento	11 Janeiro 2024	Formato	Portugal	Idioma	PORTUGUÊS
Data da edição anterior	25 Agosto 2023.				(Portugal)		

Anexo(a) a Ficha de Dados de Segurança alargada

Industrial

Identificação da substância ou mistura

Definição do produto	Mistura
Código	467493-DE51
Nome do Produto	Castrol Radicool SF Premix

Secção 1: Título

Título curto do cenário de exposição	Uso geral de lubrificantes e massas lubrificantes em veículos ou maquinaria. - Industrial
Lista de descritores de utilizações	Nome da utilização identificada: Uso geral de lubrificantes e massas lubrificantes em veículos ou maquinaria.-Industrial Categoria de processo: PROC01, PROC02, PROC08b, PROC09 Sector de utilização final: SU03 Vida útil subsequente relevante para essa utilização: Não. Categoria que libera para o meio ambiente: ERC04, ERC07 Categoria de libertação para o ambiente específica: ATIEL-ATC SPERC 4.Biv1

Processos e actividades cobertos pelo cenário de exposição	Engloba o uso geral de lubrificantes e massas lubrificantes em veículos ou maquinaria em sistemas fechados. Inclui enchimento e esvaziamento de recipientes, operação de maquinaria fechada (incluindo motores), manutenção associada e atividades de armazenamento.
--	--

Secção 2 Condições operacionais e medidas de gestão de riscos

Secção 2,1 Controlo da exposição dos trabalhadores

Características do produto:

Estado físico:	Líquido, pressão de vapor < 0,5 kPa
Concentração da substância no produto:	Inclui concentração da substância no produto até 100% (salvo indicação em contrário)
Frequência e duração da utilização:	Cobre exposições diárias até 8 horas
Outras condições que afetam a exposição dos funcionários:	Pressupõe que a utilização não decorre a mais de 20°C acima da temperatura ambiente. Pressupõe que é implementado um bom padrão base de higiene no trabalho

Cenários contributivos: Condições operacionais e medidas de gestão de riscos

Medidas gerais aplicáveis a todas as actividades:

Evitar o contacto directo da pele com o produto. Identificar áreas potenciais de contacto indirecto com a pele. Utilizar luvas (testadas segundo a norma EN374) em caso de probabilidade de contacto das mãos com a substância. Limpar as contaminações/os derrames logo que ocorram. Lavar imediatamente qualquer contaminação da pele. Prestar formação básica aos funcionários para evitar/minimizar as exposições e relatar quaisquer problemas cutâneos que possam surgir. Evite o contacto do produto com os olhos, quer directamente quer através da contaminação nas mãos

Exposições gerais (sistemas fechados):

Não foram identificadas outras medidas específicas.

Enchimento inicial de equipamento na fábrica Utilização em sistemas confinados:

Não foram identificadas outras medidas específicas.

Enchimento inicial de equipamento na fábrica Sistemas abertos:

Proporcionar um bom padrão de ventilação controlada (10 a 15 renovações de ar por hora). Evitar realizar a operação durante mais de 4 horas.

Operação de equipamento contendo óleos para motores e similares Utilização em sistemas confinados:

Não foram identificadas outras medidas específicas.

Limpeza e manutenção de equipamento:

Drenar o sistema antes do período inicial de utilização ou da manutenção do equipamento. Proporcionar um bom padrão de ventilação geral (não menos que 3 a 5 renovações de ar por hora). Utilizar luvas resistentes a produtos químicos (testadas segundo a norma EN374) em combinação com treinamento em actividades específicas. Reter o material drenado em armazenamento vedado até à eliminação ou para reciclagem ulterior.

Castrol Radicool SF Premix

Uso geral de lubrificantes e massas lubrificantes em veículos ou maquinaria. - Industrial

Limpeza e manutenção de equipamento A operação é realizada a temperatura elevada (> 20°C acima da temperatura ambiente):
Drenar e irrigar o sistema antes do período inicial de utilização ou da manutenção do equipamento. Proporcionar ventilação com extracção nos pontos de emissão quando for provável o contacto com lubrificante quente (> 50°C). Utilizar luvas resistentes a produtos químicos (testadas segundo a norma EN374) em combinação com controlos de supervisão da gestão intensivos. Reter o material drenado em armazenamento vedado até à eliminação ou para reciclagem ulterior.

Armazenamento:
Armazenar a substância em sistema fechado.

Secção 2.2: Controlo da exposição ambiental

Não é apresentado qualquer cenário de exposição, uma vez que o produto não está classificado em termos de efeitos para o Ambiente

Secção 3: Estimativa da exposição e referência à respetiva fonte

Estimativa da exposição e referência à sua fonte - Ambiente

Avaliação da exposição (ambiente): Não é apresentado qualquer cenário de exposição, uma vez que o produto não está classificado em termos de efeitos para o Ambiente

Estimativa da exposição e referência à sua fonte - Trabalhadores

Avaliação da exposição (humana): Excepto indicação em contrário, foi utilizada a ferramenta ECETOC TRA para estimar as exposições no local de trabalho.

Secção 4: Guia de orientação para verificar o cumprimento relativamente aos cenários de exposição

Ambiente

A guia de orientação pressupõe condições de funcionamento que podem não ser aplicáveis a todos os locais; assim, pode ser necessário um escalonamento para definir medidas de gestão de riscos adequadas especificamente ao local. A ficha informativa SPERC proporciona mais informações sobre escalonamento e tecnologias de controlo. Se o escalonamento revelar uma condição de utilização insegura (ou seja, QCR > 1), são necessárias outras MGR ou uma avaliação da segurança química específica do local. Para mais informações consulte www.ATIEL.org/REACH_GES

Saúde

Quando são adoptadas outras medidas de gestão de riscos/ condições operacionais, os utilizadores devem assegurar-se de que os riscos são geridos e mantidos a níveis pelo menos equivalentes.

Anexo(a) a Ficha de Dados de Segurança alargada

Profissional

Identificação da substância ou mistura

Definição do produto	Mistura
Código	467493-DE51
Nome do Produto	Castrol Radicool SF Premix

Secção 1: Título

Título curto do cenário de exposição	Uso geral de lubrificantes e massas lubrificantes em veículos ou maquinaria. - Profissional
Lista de descritores de utilizações	Nome da utilização identificada: Uso geral de lubrificantes e massas lubrificantes em veículos ou maquinaria.-Profissional Categoria de processo: PROC01, PROC02, PROC08a, PROC08b, PROC20 Sector de utilização final: SU22 Vida útil subsequente relevante para essa utilização: Não. Categoria que libera para o meio ambiente: ERC09a, ERC09b Categoria de libertação para o ambiente específica: ESVOC SpERC 9.6b.v1

Processos e actividades cobertos pelo cenário de exposição	Engloba o uso geral de lubrificantes e massas lubrificantes em veículos ou maquinaria em sistemas fechados. Inclui enchimento e esvaziamento de recipientes, operação de maquinaria fechada (incluindo motores), manutenção associada e atividades de armazenamento.
--	--

Secção 2 Condições operacionais e medidas de gestão de riscos

Secção 2,1 Controlo da exposição dos trabalhadores

Características do produto:

Estado físico:	Líquido, pressão de vapor < 0,5 kPa
Concentração da substância no produto:	Inclui concentração da substância no produto até 100% (salvo indicação em contrário)
Frequência e duração da utilização:	Cobre exposições diárias até 8 horas
Outras condições que afetam a exposição dos funcionários:	Pressupõe que a utilização não decorre a mais de 20°C acima da temperatura ambiente. Pressupõe que é implementado um bom padrão base de higiene no trabalho

Cenários contributivos: Condições operacionais e medidas de gestão de riscos

Medidas gerais aplicáveis a todas as actividades:

Evitar o contacto directo da pele com o produto. Identificar áreas potenciais de contacto indirecto com a pele. Utilizar luvas (testadas segundo a norma EN374) em caso de probabilidade de contacto das mãos com a substância. Limpar as contaminações/os derrames logo que ocorram. Lavar imediatamente qualquer contaminação da pele. Prestar formação básica aos funcionários para evitar/minimizar as exposições e relatar quaisquer problemas cutâneos que possam surgir. Utilizar equipamento de protecção ocular adequado. Evite o contacto do produto com os olhos, quer directamente quer através da contaminação nas mãos

Operação de equipamento contendo óleos para motores e similares Utilização em sistemas confinados:
Não foram identificadas outras medidas específicas.

Transferências de material Instalações não destinadas a esse fim:

Evitar realizar actividades que envolvam a exposição durante mais de 4 horas por dia. Utilizar luvas resistentes a produtos químicos (testadas segundo a norma EN374) em combinação com treinamento em actividades específicas.

Limpeza e manutenção de equipamento Instalações destinadas a esse fim:

Drenar o sistema antes do período inicial de utilização ou da manutenção do equipamento. Reter o material drenado em armazenamento vedado até à eliminação ou para reciclagem ulterior.

Armazenamento:

Armazenar a substância em sistema fechado.

Secção 2.2: Controlo da exposição ambiental

Não é apresentado qualquer cenário de exposição, uma vez que o produto não está classificado em termos de efeitos para o Ambiente

Secção 3: Estimativa da exposição e referência à respetiva fonte

Estimativa da exposição e referência à sua fonte - Ambiente

Avaliação da exposição (ambiente): Não é apresentado qualquer cenário de exposição, uma vez que o produto não está classificado em termos de efeitos para o Ambiente

Estimativa da exposição e referência à sua fonte - Trabalhadores

Avaliação da exposição (humana): Excepto indicação em contrário, foi utilizada a ferramenta ECETOC TRA para estimar as exposições no local de trabalho.

Secção 4: Guia de orientação para verificar o cumprimento relativamente aos cenários de exposição

Ambiente

A guia de orientação pressupõe condições de funcionamento que podem não ser aplicáveis a todos os locais; assim, pode ser necessário um escalonamento para definir medidas de gestão de riscos adequadas especificamente ao local. A ficha informativa SPERC proporciona mais informações sobre escalonamento e tecnologias de controlo. Se o escalonamento revelar uma condição de utilização insegura (ou seja, QCR > 1), são necessárias outras MGR ou uma avaliação da segurança química específica do local. Para mais informações consulte www.ATIEL.org/REACH_GES

Saúde

Quando são adoptadas outras medidas de gestão de riscos/ condições operacionais, os utilizadores devem assegurar-se de que os riscos são geridos e mantidos a níveis pelo menos equivalentes.